

Journal de Pierre écrit par Marc

37^{ème} prédication

Marc 14.32-42

Jésus face à l'angoisse

Иисус перед лицом тревога

Lectures : Marc 14.32-42 ; 1Thessaloniens 5.6-11

Чтение: Марка 14:32-42; 1 Фессалоникийцам 5:6-11

Passage biblique du jour

Отрывок из Библии за день

*Il leur dit : Mon âme
est triste jusqu'à la
mort ; restez ici et
veillez.*

Marc 14.34

*Он сказал им: "Душа
Моя скорбит до
смерти; оставайтесь
здесь и бодрствуйте.*

Марка 14:34

Prochaines rencontres de l'Église Réformée Baptiste de Neuchâtel voir le site www.erbn.ch sous agenda

Pour contacter le pasteur, Timothée Wenger :
tél 032 558 43 17, 079 426 97 26, pasteur-tim@reformeesbaptistes.ch

Vous trouverez le document complété sur le site www.erbn.ch dans la partie « Prédications - dimanches ».

Вы можете найти заполненный документ на сайте www.erbn.ch в части сайта под названием « Прédications - dimanches »

Marc 14.32-42, Jésus face à l'angoisse

Марка 14:32-42, Иисус перед лицом тревога

1. La façon de vivre l'angoisse de Jésus

Способ жить муками Иисуса

Quel est le premier réflexe de Jésus ? ... Il met les disciples en attente et il va prier.

Какова первая реакция Иисуса? Он откладывает разговор с учениками и идёт молиться.

Quelqu'un a dit : « nous observons deux tendances dans notre société: 1° ignorer nos sentiments, soit en les reniant dans un déni, soit en les combattant sans les écouter; ou 2° prendre en compte nos émotions, comme étant la vérité que nous devons suivre dans nos vies. »

Кто-то сказал: "Мы видим две тенденции в нашем обществе: 1° игнорировать наши чувства, либо отрицая их в отрицании, либо борясь с ними, не прислушиваясь к ним; или 2° принимать наши эмоции во внимание, как истину, которой мы должны следовать в нашей жизни."

L'angoisse de Jésus ne lui a ni enlevé la raison, ni sa compréhension de qui est Dieu et de ce qu'il est capable

Мучения Иисуса не лишили его здравомыслия или понимания того, кто такой Бог и на что Он способен

Jésus est conscient que ce ne sont pas ses sentiments qui doivent le dominer : « Toutefois pas ce que je veux », mais l'accomplissement de la volonté de son Père « mais ce que tu veux ».

Иисус осознает, что над Ним должны доминировать не Его чувства: "Не то, что Я хочу", а исполнение воли Его Отца "но то, что Ты хочешь".

2. La raison de l'angoisse de Jésus

Причина мучений Иисуса

Il faut bien comprendre ici que Satan veut à tout prix que Jésus n'aille pas à la croix, qu'il ne boive pas la coupe de la colère de Dieu.

Важно понять, что сатана хочет, чтобы Иисус не шел на крест, не пил чашу Божьего гнева.

Jésus a non seulement porté nos péchés, il a subi la juste colère de Dieu pour ces péchés.

Иисус не только взял на себя наши грехи, Он понес праведный гнев Бога за эти грехи.

C'est Dieu lui-même et cela le rend beaucoup plus insupportable pour Jésus, Jésus ne va pas faire face à Satan sur la croix, mais à Dieu.

Это сам Бог, и это делает его гораздо более невыносимым для Иисуса, Иисус собирается столкнуться на кресте не с сатаной, а с Богом.

La raison de son angoisse et de sa peur était la colère de Dieu qui allait s'abattre sur lui. Une colère éternelle que lui seul, un être éternel, pouvait expier pour que nous soyons sauvés.

Причиной его мучений и страха был гнев Божий, который должен был обрушиться на него. Вечный гнев, который только он, вечное существо, мог искупить, чтобы мы могли быть спасены.

3. La compassion dans l'angoisse de Jésus

Сострадание в муках Иисуса

Cette angoisse n'empêche pas Jésus de continuer à se préoccuper de ses disciples. Ceux-là mêmes pour qui il va boire la coupe du jugement de Dieu.

Эти муки не мешают Иисусу продолжать беспокоиться о своих учениках. Тех самых, за которых Он будет пить чашу Божьего суда.

Jésus est revenu vers ses disciples pour être un soutien pour eux et leurs donner le meilleur conseil que personne ne saura donner lorsque nous nous trouvons devant la tentation.

Иисус вернулся к ученикам, чтобы стать для них опорой и дать им лучший совет, который может дать каждый, когда мы оказываемся в искушении.

Veillez et priez, afin de ne pas entrer en tentation ; l'esprit est bien disposé, mais la chair est faible.

Бодрствуй и молись, чтобы не впасть в искушение; дух желает, но плоть немощна.

Si Jésus a pris soin de ses disciples alors qu'il vivait la plus grande épreuve de toute l'histoire de l'humanité, à combien plus forte raison, maintenant qu'il est ressuscité il prend soin des siens.

Если Иисус заботился о своих учениках, когда проходил через величайшее испытание в истории человечества, то насколько больше теперь, когда Он воскрес, Он заботится о своих.

Présentation de l'Évangile (éclairage 2)

1. Dieu est saint. Il t'a créé pour que tu vives pour lui et non pas seulement pour toi-même (És 43.7).
2. Malheureusement nous vivons pour nous-mêmes et non pour Dieu ; nous lui désobéissons souvent et n'en faisons qu'à notre tête. Nous faisons ce qu'il nous interdit et ne faisons pas ce qu'il nous ordonne (Rm 3.10-12, 23). C'est ce qu'on appelle le « péché ».
3. Le péché mérite d'être puni (Rm 6.23). Cette punition sera d'être un jour éloigné de Dieu pour toujours, en enfer.
4. Jésus est la seule personne à ne jamais avoir commis de péché (2Co 5.21; Hé 4.15). Il a toujours obéi à son Père céleste (Jn 8.29).
5. Non seulement Jésus a toujours obéi à Dieu, mais il est aussi mort sur la croix pour prendre sur lui la punition que nous, pécheurs, méritions pour nos fautes (Rm 5.6-11). Jésus a pu prendre notre punition, car il n'avait pas à payer pour ses propres fautes.
6. Tu dois te repentir de tes péchés pour être en règle avec Dieu, tu dois t'en détourner (Ac 2.38).
7. Tu dois aussi placer ta confiance en Jésus, en ce qu'il a fait durant sa vie et lors de sa mort sur la croix comme le seul moyen pour toi d'être en règle avec Dieu (Jn 14.6; Ac 4.12).
8. Demande-lui de te pardonner et de faire de toi son enfant (Rm 10.9-13).

Si vous désirez connaître la paix en Christ, n'hésitez pas à parler à une personne qui la connaît afin qu'elle vous aide à comprendre et à la recevoir, étant transformé par Dieu. Les responsables de l'Église seront aussi heureux de vous aider.

Представление Евангелия (освещение 2)

Бог свят. Он создал Вас, чтобы Вы жили для Него, а не только для себя (Ис. 43:7).

К сожалению, мы живем для себя, а не для Бога; мы часто не слушаемся Его и делаем то, что нам нравится. Мы делаем то, что Он запрещает, и не делаем того, что Он повелевает (Рим. 3:10-12, 23). Это называется "грех".

Грех заслуживает наказания (Рим. 6:23). Этим наказанием будет вечная разлука с Богом в аду.

Иисус - единственный человек, который никогда не совершал греха (2 Кор. 5:21; Евр. 4:15). Он всегда повиновался Своему Небесному Отцу (Ин. 8:29).

Иисус не только всегда слушался Бога, но и умер на кресте, чтобы взять на Себя наказание, которое мы, грешники, заслужили за свои грехи (Римлянам 5:6-11). Иисус смог взять на Себя наше наказание, потому что Ему не пришлось расплачиваться за Свои собственные проступки.

Ты должен покаяться в своих грехах, чтобы быть правым с Богом, ты должен обратиться от них (Деяния 2:38)

Ты также должен верить в Иисуса, в то, что Он сделал в Своей жизни и смерти на кресте как единственный способ для тебя быть в ладу с Богом (Ин 14:6; Деян 4:12)

Спроси Его простить тебя и сделать Своим ребенком (Рим 10:9-13)

Если Вы хотите познать мир во Христе, не стесняйтесь поговорить с тем, кто знает, чтобы он помог Вам понять и принять его, будучи преобразенным Богом. Руководители церкви также будут рады помочь Вам.

Cet éclairage est aussi disponible en [Anglais](#), [Espagnol](#), [Portugais](#), [Portugais du Brésil](#), [Allemand](#), Italien.